

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Bajkalská 21/A, P.O. BOX 29, 827 99 Bratislava 27

Číslo: SK/0196/99/2022

Dňa: 21.10.2022

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – Marek Babiš – 4 mama & baby, miesto podnikania: Pekná ulica 9138/16, 917 01 Trnava, IČO: 37 273 647, kontrola vykonaná dňa 02.03.2022 a dňa 25.03.2022 v prevádzkarni Detský obchod 4 mama & baby, Kollárova 26, Trnava, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj, č. W/0087/02/2022 zo dňa 17.08.2022, ktorým bola podľa ustanovenia § 23 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške 2 000,- EUR, slovom: dvetisíc eur, pre porušenie ustanovenia § 7 ods. 1 písm. d) vyššie cit. zákona o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa ustanovenia § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

napadnuté rozhodnutie vo výrokovej časti, ako aj v príslušnej časti odôvodnenia m e n í tak, že:

znenie výroku:

„..., napriek tomu, že výrobok je vzhľadovo a označením na originálnom balení identický s výrobkom zverejneným dňa 26.08.2020 na webovej stránke Safety Gate RAPEX <https://ec.europa.eu/safety-gate-alerts/screen/webReport> v časti Rapid Alert System v týždenných hláseniach v roku 2020 v reporte 35 zverejnenom dňa 28.08.2020 pod číslom notifikácie A12/01655/20 (<https://ec.europa.eu/safety-gate-alerts/screen/webReport/alertDetail/10001833>) nasledovne: ...“, nahrádza znením:

„..., napriek tomu, že výrobok je vzhľadovo a označením na originálnom balení identický s výrobkom zverejneným dňa 26.08.2020 na webovej stránke Safety Gate RAPEX <https://ec.europa.eu/safety-gate-alerts/screen/webReport> v časti Rapid Alert System v týždenných hláseniach v roku 2020 v reporte 35 zverejnenom dňa 28.08.2020 pod číslom notifikácie A12/01188/20 (<https://ec.europa.eu/safety-gate-alerts/screen/webReport/alertDetail/10001833>) nasledovne: ...“.

a

pre porušenie zákazu uloženého distribútorovi nesprístupniť hračku na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a prílohy č. 2 ods. 1 písm. d) bod 3. k citovanému zákonu podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa účastníkovi konania – Marek Babiš – 4 mama & baby, miesto podnikania: Pekná ulica 9138/16, 917 01 Trnava, IČO: 37 273 647, kontrola vykonaná dňa 02.03.2022 a dňa 25.03.2022 v prevádzkarni Detský obchod 4 mama & baby, Kollárova 26, Trnava, podľa ustanovenia § 23 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých

zákonov v znení neskorších predpisov, ukladá peňažná pokuta vo výške 2 000,- EUR, slovom: dvetisíc eur. Uloženú pokutu je účastník konania povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 00870222.

Ostatná časť výroku ostáva bez zmeny.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – Marek Babiš – 4 mama & baby - peňažnú pokutu vo výške 2 000,- €, pre porušenie zákazu vyplývajúceho z § 7 ods. 1 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o bezpečnosti hračiek“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 02.03.2022 a dňa 25.03.2022 v prevádzkarni Detský obchod 4 mama & baby, Kollárova 26, Trnava zistené, že účastník konania si nesplnil povinnosť distribútora nesprístupniť hračku na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 zákona o bezpečnosti hračiek.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania v zákonom stanovenej lehote odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku „Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.“ Podľa ods. 2 uvedeného ust. „Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.“

Odvolací správny orgán preskúmal napadnuté rozhodnutie č. W/0087/02/2022 zo dňa 17.08.2022, ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo, pričom zistil dôvod na jeho zmenu. Odvolací orgán po preskúmaní predmetnej právnej veci zistil, že skutkový stav bol správne zistený a zaznamenaný, avšak vo výroku prvostupňového správneho rozhodnutia bolo uvedené nesprávne číslo notifikácie (A12/01655/20), v rámci ktorej bol na webovej stránke Safety Gate RAPEX v časti Rapid Alert System zverejnený nebezpečný výrobok (hračka) – Detské silikónové hryzadlo veľryba Pablo zn. Babyono, pričom správne číslo notifikácie je: A12/01188/20. Odvolací správny orgán odstránil vyššie uvedenú nepresnosť napadnutého rozhodnutia. Skutkový stav veci vo vzťahu k danému porušeniu bol uvedený správne. Odvolací správny orgán zároveň uvádza, že vykonaná zmena nezakladá dôvod na zbavenie sa zodpovednosti účastníka konania za porušenie zákona o bezpečnosti hračiek, nemá vplyv na spoľahlivo zistený skutkový stav, ktorý zostal v plnej miere zachovaný a nie je dôvodom prehodnotenia výšky uloženej pokuty. Dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia odvolací správny orgán nezistil.

V zmysle ustanovenia § 47 ods. 6 Správneho poriadku týmto odvolací orgán zároveň opravuje chyby v písaní, ktoré vznikli pri písomnom vyhotovovaní napadnutého rozhodnutia. Uvedené pochybenia spočívajú v tom, že prvostupňový správny orgán v odôvodnení napadnutého rozhodnutia, na str. 8 v treťom odseku uvádza, že: „Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek prihliadnuté najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania a na skutočnosť, či sa jednalo o opakované porušenie zákazu uloženého distribútorovi ...“ a na str. 8 v deviatom odseku správny orgán prvého stupňa uvádza: „V zmysle § 23 ods. 4 zákona o bezpečnosti hračiek sa horná hranica sadzby pokuty zvyšuje na dvojnásobok, ak výrobca, dovozca, splnomocnený zástupca alebo distribútor opakovane poruší tú istú povinnosť, za porušenie ktorej mu už bola uložená pokuta orgánom dohľadu v priebehu 12 mesiacov odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia. ...“ Odvolací správny orgán považuje k uvedenému za potrebné uviesť, že podľa zákona o bezpečnosti hračiek, účinného v čase zistenia porušenia povinnosti, je potrebné vyššie uvedené ustanovenia zákona o bezpečnosti hračiek upraviť nasledovne: na str. 8 bude v treťom odseku odôvodnenia napadnutého rozhodnutia uvedené: „Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek prihliadnuté najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania a na skutočnosť, či sa jednalo o opakované porušenie zákazu uloženého distribútorovi

... „ a na str. 8 bude v deviatom odseku odôvodnenia napadnutého rozhodnutia uvedené: „V zmysle § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek sa horná hranica sadzby pokuty zvyšuje na dvojnásobok, ak výrobca, dovozca, splnomocnený zástupca alebo distribútor opakovane poruší tú istú povinnosť, za porušenie ktorej mu už bola uložená pokuta orgánom dohľadu v priebehu 12 mesiacov odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia. ... „ Uvedené opravy nemajú žiadny vplyv na právne účinky napadnutého rozhodnutia.

Povinnosťou účastníka konania ako distribútora bolo nesprístupniť hračku na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 zákona o bezpečnosti hračiek; čo účastník konania porušil.

Inšpektori SOI pri kontrole dňa 02.03.2022 v prevádzkarni účastníka konania Detský obchod 4 mama & baby, Kollárova 26, Trnava zistili, že účastník konania ako distribútor porušil zákaz uvedený v ustanovení § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, keď sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzal 1 druh výrobku – 1 ks Detské silikónové hryzadlo veľryba Pablo zn. Babyono á 4,19 €, napriek tomu, že výrobok je vzhľadovo a označením na originálnom balení identický s výrobkom zverejneným dňa 26.08.2020 na webovej stránke Safety Gate RAPEX <https://ec.europa.eu/safety-gate-alerts/screen/webReport> v časti Rapid Alert System v týždenných hláseniach v roku 2020 v reporte 35 zverejnenom dňa 28.08.2020 pod číslom notifikácie A12/01188/20 (<https://ec.europa.eu/safety-gate-alerts/screen/webReport/alertDetail/10001833>) nasledovne: Kategória: Hračky; Výrobok: Hryzadlo; Značka: Babyono; Názov: Whale Pablo silicone teether; Typ/číslo modelu: 935/02; Čiarový kód: 5901435410394; Krajina pôvodu: Čínska ľudová republika; Upozornenie podané (subjektom): Fínsko; Falzifikát: Nie.

Opis:

Svetlozelené hryzadlo v tvare zvieratka, tvar veľryba.

Druh rizika:

Výrobok predstavuje riziko zadusenia vdýchnutím malých častí. Malé časti sa môžu ľahko oddeliť alebo odhryznúť zubami. Dieťa sa môže udusiť. Výrobok nespĺňa požiadavky smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES z 18. júna 2009 o bezpečnosti hračiek (ďalej len „smernica o bezpečnosti hračiek“), ktorá bola transponovaná do zákona o bezpečnosti hračiek a príslušnej európskej normy EN 71-1 + A1:2019 Bezpečnosť hračiek, časť 1: Mechanické a fyzikálne vlastnosti.

Účastník konania ako distribútor nedodrжал zákaz sprístupniť hračku na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 ods. 1 písm. d) bod 3. zákona o bezpečnosti hračiek (mechanické riziko – riziko zadusenia).

Popis výrobku v ponuke pre spotrebiteľa: Zelené silikónové hryzadlo v tvare veľryby. Výrobok je zabalený v blistri s kartónom s priesvitnou prednou časťou.

Na originálnom obale sa nachádzali informácie:

- BE ACTIVE!
- 6 m +,
- babyono,
- WHALE PABLO silicone teether,
- Gryzak silikonowy WHALE PABLO,
- BPA free,
- CAT NO 935/02,
- BabyOno, Kowalewicka 13, 60-002 Poznań, Poland,
- www.babyono.com,
- info@babyono.pl,
- +48 61 83 90 520,
- EAN kód: 5901435410394,
- SK Silikónové hryzadlo je vyrobené z mäkkého a bezpečného silikónu. Hryzadlo môžete schladzovať v chladničke, nikdy v mrazničke! Pred prvým použitím výrobok umyte vriacou vodou (nevarte!) a osušte. Aby ste výrobok udržali stále v čistote, po každom použití ho ručne umyte v teplej vode s prísadou detského mydla. Po umytí ho dôkladne opláchnite a osušte.

Môžete ho umývať v umývačke riadu. Skontrolujte výrobok pred každým použitím. V prípade, že zistíte prvé príznaky poškodenia, alebo opotrebovania, vyhod'te ho. Odporúčame, aby ste si odložili obal pre informačné účely. Výrobok neobsahuje bisfenol A.

Na originálnom balení na zadnej strane sa nachádzal prilepený papierový štítok s nasledovnými údajmi:

- DISTRIBÚTOR PRE SR: ags 92, s. r. o., Pestovateľská 13, 821 04 Bratislava, www.ags92.com,

- DISTRIBÚTOR PRO ČR: ags 92, s. r. o., Rosická 653, 190 17 Praha 9, www.ags92.com.

Komparácia údajov o výrobku Detské silikónové hryzadlo veľryba Pablo zn. Babyono zo systému RAPEX a údajov o výrobku Detské silikónové hryzadlo veľryba Pablo zn. Babyono nachádzajúceho sa v kontrolovanej prevádzkarni v ponuke pre spotrebiteľa:

	Nebezpečný výrobok A12/01188/20	Výrobok v ponuke pre spotrebiteľa
Názov:	Whale Pablo silicone teether	Whale Pablo silicone teether
Značka	Babyono	Babyono
Typ/číslo modelu:	935/02	935/02
Čiarový kód:	5901435410394	5901435410394

Výrobok Detské silikónové hryzadlo veľryba Pablo zn. Babyono, názov: Whale Pablo silicone teether; typ/číslo modelu: 935/02, EAN kód: 5901435410394, nachádzajúci sa v ponuke pre spotrebiteľa v kontrolovanej prevádzkarni je vzhľadovo, označením a všetkými identifikačnými údajmi identický s nebezpečným výrobkom notifikovaným v systéme RAPEX ako notifikácia č. A12/01188/20.

Dňa 25.03.2022 bola následne vykonaná kontrola inšpektormi SOI v prevádzkarni Detský obchod 4 mama & baby, Kollárova 26, Trnava, ktorá bola zameraná na kontrolu plnenia prijatých nápravných opatrení uložených pri kontrole vykonanej dňa 02.03.2022.

Uvedeným konaním došlo k porušeniu ustanovenia § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, za ktoré účastník konania ako distribútor, v zmysle ustanovenia § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, v plnom rozsahu zodpovedá.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistený nedostatok.

Vo svojom odvolaní účastník konania uviedol, že žiada o zníženie pokuty na najnižšiu možnú sumu a zároveň žiada aj o splátkový kalendár, nakoľko nemá peniaze uhradiť celú sumu naraz a chce sa vyhnúť exekúcii. Účastník konania ozrejmuje, že po období korony a následnej extrémnej inflácii a niekoľkonásobnému zdražovaniu energií pre firmy, zostal veľmi zadlžený. Podotýka, že v najbližších mesiacoch bude preto nútený firmu predať alebo ju zrušiť a zrejme kvôli splateniu dlhov príde pritom aj o bývanie a skončí aj s deťmi na ulici. Účastník konania taktiež poznamenáva, že po ťažkom a dlhom období korony, v ktorom sa zadlžil, aby prežil, nenastala ani na chvíľu normálna doba, kedy by všetko splatil, ale prišla kontinuálne ešte horšia kríza ako bola tá koronová. Účastník ďalej uvádza, že správny orgán v rozhodnutí píše, že pri určovaní výšky pokuty nezáleží vôbec na tom, či daná firma spolupracuje, že sa chová slušne voči pracovníkom SOI, že doloží všetky potrebné doklady a dodrží všetky uložené opatrenia, a že prijme aj preventívne opatrenia do budúcnosti. Uvedené účastníka konania veľmi mrzí, pretože pokuta potom nemá výchovnú funkciu, ale len represívnu a likvidačnú funkciu. Záverom účastník konania opätovne žiada o čo najväčšie zníženie uloženej pokuty, ako aj o splátkový kalendár.

K tomu odvolací správny orgán uvádza, že Ústredný inšpektorát SOI so sídlom v Bratislave, ako príslušný správny orgán preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol zo strany SOI spoľahlivo preukázaný a správne právne posúdený. Účastník konania vo svojom odvolaní uvádza

skutočnosti, ktoré nemajú žiadny vplyv na spoľahlivo zistené porušenie zákona a tieto nie sú dôvodom pre zrušenie napadnutého rozhodnutia a ani na prehodnotenie výšky uloženej pokuty.

Podľa § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek „Tento zákon upravuje povinnosti výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu, distribútora a notifikovanej osoby.“

Podľa Článku 2 ods. 1. Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 z 9. júla 2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93 (ďalej len „Nariadenie EP a Rady č. 765/2008“) „Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „sprístupnenie na trhu“ je každá dodávka výrobku určeného na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trh Spoločenstva v priebehu obchodnej činnosti, či už odplatne, alebo bezodplatne.“

Podľa Článku 2 ods. 6. Nariadenia EP a Rady č. 765/2008 „Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „distribútor“ je každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje výrobok na trhu.“

Podľa § 3 ods. 2 zákona o bezpečnosti hračiek „Hračka uvedená na trh musí spĺňať požiadavky podľa odseku 1 a prílohy č. 2 a podľa osobitného predpisu počas výrobcom predpokladaného obdobia jej používania.“

Podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek „Distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.“

Podľa prílohy č. 2 ods. 1 písm. d) bod 3. zákona o bezpečnosti hračiek „Hračka a jej časti musia mať také rozmery, aby nepredstavovali riziko udusení prerušením prívodu vzduchu v dôsledku upchania vnútorných dýchacích ciest predmetmi vloženými do úst alebo do hltana alebo zachytenými nad vstupom do dolných dýchacích ciest.“

Odvolací správny orgán po preskúmaní predmetnej právnej veci zistil, že skutkový stav bol správne zistený a zaznamenaný, keď vykonanou kontrolou dňa 02.03.2022 bolo zistené, že účastník konania ponúkal na predaj výrobok (hračku) – 1 ks Detské silikónové hryzadlo veľryba Pablo zn. Babyono, názov: Whale Pablo silicone teether; typ/číslo modelu: 935/02, EAN kód: 5901435410394, napriek tomu, že výrobok je vzhľadovo a označením na originálnom balení identický s výrobkom zverejneným dňa 26.08.2020 na webovej stránke Safety Gate RAPEX <https://ec.europa.eu/safety-gate-alerts/screen/webReport> v časti Rapid Alert System v týždenných hláseniach v roku 2020 v reporte 35 zverejnenom dňa 28.08.2020 pod číslom notifikácie A12/01188/20 (<https://ec.europa.eu/safety-gate-alerts/screen/webReport/alertDetail/10001833>) ako nebezpečný výrobok, nakoľko uvedená hračka predstavovala riziko zadusení sa a vdýchnutia malých častí. Malé časti sa môžu ľahko oddeliť alebo odhryznúť zubami. Dieťa sa môže udusiť. Výrobok nespĺňa požiadavky smernice o bezpečnosti hračiek a príslušnej európskej normy EN 71-1 + A1:2019 Bezpečnosť hračiek, časť 1: Mechanické a fyzikálne vlastnosti.

Predmetom kontroly SOI je porovnávanie zisteného stavu so stavom požadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktorých dodržiavanie je SOI oprávnená kontrolovať. Postup inšpektorov SOI pri výkone kontrolnej činnosti vrátane pôsobnosti SOI a oprávnení inšpektorov SOI, upravuje zákon č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu“), ktorý bol podľa názoru odvolacieho orgánu pri výkone kontroly dodržaný. Ako už bolo uvedené vyššie, kontrola inšpektorov SOI spočívala v porovnaní zisteného skutkového stavu so stavom predpísaným, t. j. ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi a osobitnými predpismi v oblasti ochrany spotrebiteľa. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, teda inšpekčný záznam, z ktorého musí byť zrejmé, či zistený skutkový stav vyhovoval alebo nevyhovoval predpísanému stavu. Z inšpekčného záznamu zo dňa 02.03.2022 je zrejmý skutkový stav. Z tohto pohľadu je rozhodujúci stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie povinnosti v zmysle vyššie uvedeného ustanovenia zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací správny orgán má teda za preukázané, že zo strany účastníka

konania došlo k porušeniu zákona o bezpečnosti hračiek, pričom z uvedeného inšpekčného záznamu táto skutočnosť jednoznačne vyplýva. Uvedenú povinnosť vyplývajúcu zo zákona o bezpečnosti hračiek viaže citovaný zákon na distribútora, ktorým je podľa ustanovenia § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek účastník konania, preto práve účastník konania zodpovedá za zistený nedostatok.

Z podkladov pre vydanie rozhodnutia je preukázané, že účastníkom konania ponúkaný výrobok Detské silikónové hryzadlo veľryba Pablo zn. Babyono, názov: Whale Pablo silicone teether; typ/číslo modelu: 935/02, EAN kód: 5901435410394, bol toho istého typu, druhu, s rovnakým identifikačným číslom, vzhľadom, označením na originálnom balení identický s výrobkom zverejneným cez systém rýchlej výmeny informácií o nebezpečných nepotravinových výrobkoch RAPEX (Safety Gate), pod číslom notifikácie A12/01188/20 dňa 26.08.2020 s údajmi: názov: Whale Pablo silicone teether; značka: Babyono; typ/číslo modelu: 935/02, EAN kód: 5901435410394. Výrobok predstavuje riziko zadusenia vdýchnutím malých častí. Malé časti sa môžu ľahko oddeliť alebo odhryznúť zubami. Dieťa sa môže udusiť. Výrobok nespĺňa požiadavky smernice o bezpečnosti hračiek a príslušnej európskej normy EN 71-1 + A1:2019 Bezpečnosť hračiek, časť 1: Mechanické a fyzikálne vlastnosti.

Odvolací správny orgán uvádza, že z vykonanej kontroly a z porovnania údajov v systéme RAPEX s údajmi uvedenými na hračke, nachádzajúcej sa v kontrolovanej prevádzkarni v ponuke pre spotrebiteľa, jednoznačne vyplýva, že došlo k stotožneniu predmetnej hračky s hračkou zverejnenou v systéme RAPEX, tak ako je vyššie uvedené, nakoľko vyššie uvedené údaje oboch hračiek sú totožné, o čom správny orgán nemá pochybnosti.

Odvolací správny orgán poznamenáva, že je všeobecne známou skutočnosťou to, že SOI ako orgán dozoru, ktorá je podľa ustanovenia § 1 ods. 1 písm. e) zákona o bezpečnosti hračiek orgánom dohľadu nad dodržiavaním ustanovení predmetného zákona, dlhodobo a pravidelne poskytuje na svojej internetovej stránke informácie o nebezpečných výrobkoch, vrátane hračiek, na základe legitímne vykonaných skúšok, ktorých výsledkom sú protokoly o skúškach objektívne potvrdzujúcich nebezpečenstvo skúšaného výrobku, akými sú napr. hračky a pod., a taktiež zverejňuje na svojej internetovej stránke informácie o nebezpečných výrobkoch, vrátane hračiek, na základe notifikácií národných orgánov trhového dozoru iných členských štátov EÚ. V súčasnosti je na webovej stránke SOI v časti Nebezpečné výrobky/Jednotný trh EÚ – systém RAPEX pre spotrebiteľov a hospodárske subjekty dostupná informácia, že upozornenia na nebezpečné výrobky nahlásené členskými štátmi prostredníctvom systému RAPEX sú zverejnené na webovej lokalite Safety Gate, kam budú presmerovaní prostredníctvom webového odkazu. Tieto informácie poskytuje SOI nielen spotrebiteľom, ale aj podnikateľom v snahe zjednodušiť tak informovanie verejnosti o nebezpečných výrobkoch, nielen na národnom trhu SR, ale aj na vnútornom trhu EÚ. Účastník konania teda mal objektívnu možnosť zistiť túto verejne dostupnú informáciu o nebezpečnosti predmetnej hračky a takým spôsobom aj postupovať. Preto je nepochybné, že účastník konania mal vedieť, že sledovanie týchto skutočností súvisí s jeho podnikateľskými aktivitami (predmetom podnikania) a nevedomosť o tejto informácii ho nezbavuje zodpovednosti za porušenie ustanovenia § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek. V rámci nej by si mal preveriť, aspoň na základe verejne dostupných zdrojov, ku ktorým patrí aj webové sídlo SOI, či dodávané výrobky nepredstavujú riziko pre potenciálnych kupujúcich, resp. budúcich používateľov. Účastník konania je povinný pri svojej podnikateľskej činnosti konať s odbornou starostlivosťou. Odvolací správny orgán má teda za to, že pokiaľ by účastník konania vynaložil potrebnú mieru odbornej starostlivosti, k porušeniu povinnosti z jeho strany by nedošlo. Odvolací správny orgán zastáva názor, že pre splnenie povinnosti predávať len bezpečné hračky, je potrebná aj aktívna činnosť podnikateľského subjektu a nielen pasívne očakávanie poskytnutia informácií. Odvolací správny orgán poukazuje na skutočnosť, že účastník konania mal v ponuke pre spotrebiteľa výrobok určený detskému spotrebiteľovi, ktorý predstavoval riziko zadusenia, čo je závažný nedostatok, pri ktorom hrozilo vážne nebezpečenstvo ohrozenia života a zdravia detského spotrebiteľa.

K námietkam účastníka konania, že po období korony a následnej extrémnej inflácii a niekoľkonásobnému zdražovaniu energií pre firmy, zostal veľmi zadlžený, že v najbližších mesiacoch bude preto nútený firmu predat' alebo ju zrušiť, že po ťažkom a dlhom období korony, v ktorom sa zadlžil, aby prežil, nenastala ani na chvíľu normálna doba, kedy by všetko splatil, ale prišla kontinuálne ešte horšia kríza ako bola tá koronová, odvolací správny orgán uvádza, že nejde o okolnosti, ktoré by účastníka konania zbavili zodpovednosti za porušenie zákonom stanovenej povinnosti. Odvolací orgán nemohol prihliadnuť na vyššie uvedené, nakoľko takéto námietky ho nezbavujú jeho zodpovednosti za porušenie zákona o bezpečnosti hračiek. Zistené porušenie povinnosti účastníka konania vyplývajúce zo zákona o bezpečnosti hračiek je iným správnym deliktom kontrolovanej osoby (nie priestupkom), kde sa preukazuje porušenie právnej povinnosti. Bolo predovšetkým povinnosťou účastníka konania prijať také opatrenia, aby nedochádzalo k porušovaniu povinností vyplývajúcich mu z právnych predpisov. Odvolací orgán uvádza, že účastník konania je povinný poznať zákon a zabezpečiť jeho dodržiavanie. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie, a to najmä s prihliadnutím na skutočnosť, že účastník konania vzhľadom na existujúcu notifikáciu nebezpečného výrobku mohol mať vedomosť o nebezpečnosti predmetného výrobku. Je preto právne irelevantné, či mal účastník konania k protizákonnému konaniu motív alebo nie. Účastník konania ako distribútor je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch, vrátane zákona o bezpečnosti hračiek, ktorým bola do právneho poriadku Slovenskej republiky transponovaná smernica o bezpečnosti hračiek a v zmysle nej by hračky, uvádzané na trh Spoločenstva, mali byť v súlade s príslušnými právnymi predpismi Spoločenstva a hospodárske subjekty by mali niesť zodpovednosť za súlad týchto hračiek s predpismi v závislosti od svojej úlohy pri uvedení výrobku na trh, aby sa dosiahla vysoká úroveň ochrany verejných záujmov, ako sú život, zdravie, bezpečnosť, ochrana spotrebiteľa. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa zistil všetky skutočnosti dôležité pre rozhodnutie. Taktiež je podľa odvolacieho správneho orgánu zrejmé, že správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci, nakoľko vykonal všetky zisťovania potrebné na objasnenie rozhodujúcich okolností a pre posúdenie veci a zároveň zabezpečil, aby skutkové zistenia odvodené z vykonaných zisťovaní čo najviac zodpovedali skutočnosti. Odvolací orgán má tiež za to, že nie je dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia, nakoľko správny orgán postupoval v súlade so zákonmi.

Odvolací orgán podotýka, že SOI ako orgán dozoru účastníka konania v prvom rade sankcionuje za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona o bezpečnosti hračiek. K naplneniu skutkovej podstaty tohto správneho deliktu stačí kontrolnému orgánu zistiť, že v dôsledku porušenia povinnosti zodpovednou osobou došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa. Treba však zdôrazniť, že poškodením spotrebiteľa zo strany účastníka konania je už aj samotné zníženie rozsahu spotrebiteľových práv priznaných mu zákonom. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací orgán zároveň uvádza, že v prípade vzťahu „distribútor – spotrebiteľ“, vystupuje spotrebiteľ ako laik, ktorému je potrebné venovať špeciálnu starostlivosť a distribútor vystupuje ako odborník, ktorý pri svojej činnosti ovláda a dodržiava všetky podmienky predaja.

Čo sa týka odstránenia kontrolou zisteného nedostatku zo strany účastníka konania, odvolací orgán túto skutočnosť vníma pozitívne, avšak podotýka, že táto skutočnosť na posúdenie daného prípadu nemá vplyv, nakoľko v súlade s ustanovením § 7 ods. 3 zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu, je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Z citovaného ustanovenia jednoznačne vyplýva, že odstránenie nedostatkov predstavuje povinnosť pre účastníka konania ako kontrolovaného subjektu, uloženú mu osobitným predpisom, spravidla ešte v štádiu pred začatím správneho konania, do termínu uvedeného v záväznom pokyne. Vzhľadom na uvedené nejde o okolnosť, na základe ktorej by sa účastník

konania dodatočným zosúladením skutkového stavu so stavom právnym, zbavil svojej zodpovednosti za protiprávne konanie.

Odvolačný orgán má za to, že v danom konaní správny orgán spoľahlivo zistil skutkový stav, výrok rozhodnutia dostatočne odôvodnil a pri vydávaní rozhodnutia postupoval v súlade s ustanovením § 46 Správneho poriadku, v zmysle ktorého rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného skutkového stavu a musí obsahovať predpísané náležitosti; v súlade s ustanovením § 47 ods. 2 cit. zákona, nakoľko výrok obsahuje náležitosti predpokladané zákonom vrátane opisu skutku a určenia miesta a času zistenia nedostatku, ktoré zabezpečujú nezameniteľnosť skutku s iným skutkom, ako aj v súlade s ustanovením § 47 ods. 3 cit. zákona, keď v odôvodnení napadnutého rozhodnutia správny orgán uviedol, ktoré skutočnosti boli podkladom pre rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov a ako použil správnu úvahu pri hodnotení právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval. Odvolačný orgán uvádza, že právne posúdenie zisteného skutkového stavu patrí správnomu orgánu, ktorý je oprávnený urobiť si o veci úsudok na základe aplikácie správneho uváženia (§ 47 ods. 3 Správneho poriadku) a v súlade s aplikáciou zásady oficiality je oprávnený rozhodovať o tom, či správne konanie v danej veci začne (o dispozícii s konaním). Je pritom viazaný zisteniami vyplývajúcimi z obsahu administratívneho spisu. Z jeho obsahu jednoznačne vyplýva, že účastník konania porušil § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek. A teda správny orgán konal plne v súlade so zákonom, keď prihliadnuc na ustanovenie § 23 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, rozhodol o uložení pokuty za zistené porušenie zákona. V postupe správneho orgánu nezistil odvolačný orgán žiadnu nezákonnosť.

Pre správny orgán je relevantné, že došlo k porušeniu povinnosti vyplývajúcej zo zákona o bezpečnosti hračiek. Správny orgán je v zmysle ustanovenia § 23 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek povinný uložiť pokutu od 1 500 do 50 000 eur. Samotný zákon pritom neumožňuje pokutu odpustiť, či ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod. V zmysle čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky sú štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon – v uvedenom prípade zákon o bezpečnosti hračiek, z čoho vyplýva, že prvostupňový správny orgán bol povinný k uloženiu pokuty pristúpiť. Odvolačný orgán dodáva, že cieľom kontrolnej činnosti SOI je zisťovanie a zabezpečenie súladu plnenia povinností stanovených zákonom so skutočným stavom.

Účastník konania v odvolaní namieta, že uložená pokuta nemá výchovnú funkciu, ale len represívnu a likvidačnú funkciu, pričom žiada o zníženie pokuty na najnižšiu možnú sumu a zároveň žiada aj o splátkový kalendár, nakoľko nemá peniaze uhradiť celú sumu naraz a chce sa vyhnúť exekúcii. Vo vzťahu k výške uloženej sankcie odvolačný správny orgán poukazuje na to, že podľa § 23 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek „orgán dohľadu uloží výrobcovi, dovozčovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu od 1 500 do 50 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. a) a k), § 6 ods. 1 písm. b), § 6 ods. 2 písm. f), § 7 ods. 1 písm. d) alebo § 7 ods. 2 písm. b).“ Z uvedeného vyplýva, že SOI ako orgán dohľadu je povinná v prípade zistenia nedostatku, resp. preukázaného porušenia zákona, obligatórne uložiť sankciu za spáchaný správny delikt (dikcia uloží pokutu). Odvolačný orgán k uvedenému zároveň poznamenáva, že po dôkladnom preskúmaní rozhodnutia a konania, ktoré mu predchádzalo, nenašiel dôvod na zníženie výšky postihu, resp. na zrušenie uloženej sankcie. Podľa ustanovenia § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek, správny orgán zohľadňuje závažnosť a povahu zisteného nedostatku. Odvolačný orgán sa snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukladanie sankcií. Zároveň treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by totiž represívna zložka nebola citeľná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu

k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania. Vzhľadom na uvedené skutočnosti, s prihliadnutím na kritériá pre určenie výšky postihu, považuje odvolací orgán výšku uloženej pokuty za primeranú zistenému nedostatku. Bližšie zdôvodnenie výšky uloženej pokuty poskytol odvolací orgán v ďalšej časti tohto rozhodnutia.

Odvolací orgán súčasne uvádza, že v prípade záujmu o dohodu splácania uloženej pokuty formou splátkového kalendára, je potrebné obrátiť sa na Odbor vymáhania pohľadávok na Ústrednom inšpektoráte SOI v Bratislave.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon o bezpečnosti hračiek a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu. Nakoľko porušenie povinnosti bolo zo strany správneho orgánu spoľahlivo preukázané, správny orgán si splnil svoju zákonnú povinnosť, keď účastníkovi konania uložil pokutu v zákonom stanovenom rozsahu.

Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 23 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu od 1 500 do 50 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. a) a k), § 6 ods. 1 písm. b), § 6 ods. 2 písm. f), § 7 ods. 1 písm. d) alebo § 7 ods. 2 písm. b). Podľa § 23 ods. 6 citovaného zákona: „Pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania a na opakované porušenie povinností podľa tohto zákona.“

Odvolací orgán pri určení výšky pokuty vychádzal z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon. Jednotlivé dôkazné prostriedky zhodnotil podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinnosti zo strany účastníka konania ako distribútora, bolo spoľahlivo preukázané.

Odvolací správny orgán uvádza, že pri určení výšky pokuty zohľadnil závažnosť protiprávneho konania, ktorá spočíva v tom, že zákonodarcou stanovením rešpektovania zákazu pre distribútora podľa ustanovenia § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, garantoval spotrebiteľovi právo na ochranu pred hračkami, ktoré nespĺňajú požiadavky určené v citovanej právnej úprave v záujme eliminácie existencie aj zdravotného rizika pre spotrebiteľa. Právo na ochranu života a zdravia patrí medzi základné práva spotrebiteľa. Odvolací správny orgán taktiež poznamenáva, že účastník konania sprístupnil na trhu Slovenskej republiky celkom 1 ks nebezpečnej hračky - Detské silikónové hryadlo veľryba Pablo zn. Babyono, názov: Whale Pablo silicone teether; typ/číslo modelu: 935/02, EAN kód: 5901435410394. Predmetný druh hračky bol vyhlásený za nebezpečný výrobok, nakoľko uvedená hračka predstavovala pre deti závažné riziko ohrozenia života a zdravia (riziko zadusenia). Nebezpečné výrobky predstavujú pre spotrebiteľa zvýšené riziko, a preto zistenie, že bol na trhu sprístupnený nebezpečný výrobok, je potrebné zohľadniť pri stanovení výšky postihu. Iný správny delikt podľa ustanovenia § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek sa radí medzi ohrozovacie delikty, tzn. že na naplnenie znakov skutkovej podstaty sa nevyžaduje vznik protiprávneho následku, postačuje riziko jeho vzniku. Vyššie špecifikovaný nedostatok považuje odvolací správny orgán za závažný, nakoľko účastník konania ohrozil právom chránený záujem na ochrane života a zdravia maloletej osoby, ktorá je predpokladaným používateľom hračky ponúkanej na predaj. Právo na ochranu života a zdravia je nutné považovať za najvýznamnejšie z ľudských práv, a aj preto je na jeho ochrane celospoločenský záujem, hlavne pokiaľ ide o maloletých.

Z hľadiska času trvania protiprávneho konania odvolací správny orgán zohľadnil, že predmetný nebezpečný výrobok sa preukázateľne nachádzal v ponuke na predaj pre spotrebiteľa dňa 02.03.2022, kedy inšpektori SOI vykonali kontrolu v prevádzkarni Detský

obchod 4 mama & baby, Kollárova 26, Trnava, teda viac ako 18 mesiacov po zverejnení nebezpečného výrobku v systéme RAPEX.

Odvolací správny orgán prihliadol tiež na skutočnosť, že nebezpečným výrobkom bola hračka, teda išlo o výrobok určený pre deti, kde je potrebné zvlášť dbať na to, aby výrobok spĺňal všetky predpísané požiadavky.

Pokiaľ ide o následky protiprávneho stavu, následkom je nedodržanie minimálneho štandardu pri uvádzaní hračiek na trh. Len prísny dodržiavanie podmienok ustanovených právnymi predpismi pre uvádzanie hračiek na trh je možné zabezpečiť verejnú požiadavku, aby hračky ako výrobky požívajúce výhodu voľného pohybu tovaru v rámci Spoločenstva spĺňali požiadavky poskytujúce vysokú úroveň ochrany verejných záujmov, v tomto prípade bezpečnosti, čo je cieľom a zmyslom právnej úpravy zákona o bezpečnosti hračiek.

Odvolací správny orgán pri ukladaní pokuty tiež zohľadnil, že v prípade účastníka konania nedošlo k opakovanému porušeniu povinnosti podľa zákona o bezpečnosti hračiek.

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli predovšetkým zohľadnené pri určovaní výšky postihu bolo porušenie práv spotrebiteľa súvisiace s nesplnením zákonnej povinnosti distribútora s ohľadom na druh tovaru a mieru spoločenskej nebezpečnosti zisteného nedostatku, skutočnosť, že distribútor sprístupnil na trhu nebezpečný výrobok napriek tomu, že mohol a mal vedieť, že je nebezpečný, a teda na skutočnosť, že účastník konania ako distribútor si nesplnil povinnosť vyplývajúcu z kogentného ustanovenia § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, čím nebol dosiahnutý minimálny štandard na úseku hračiek ustanovený a vyžadovaný zákonom o bezpečnosti hračiek. S prihliadnutím na skutočnosť, že účastníkom konania bol sprístupňovaný 1 druh nebezpečného výrobku, po zohľadnení druhu a následkov nebezpečnosti predmetného výrobku na detského spotrebiteľa, ako aj s prihliadnutím, že informácia o jeho nebezpečnosti bola verejne dostupná už dlhšie časové obdobie pred jeho zistením v ponuke účastníka konania zo strany SOI, nemožno považovať požiadavku účastníka konania na uloženie sankcie v minimálnej výške za dôvodnú, práve naopak jedná sa o dôvody, na základe ktorých možno považovať výšku sankcie uloženej zo strany prvostupňového správneho orgánu za primeranú.

Odvolací správny orgán má za to, že výška uloženej pokuty je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň, pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu, charakteru a rozsahu porušenia zákona. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o bezpečnosti hračiek.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa ustanovenia § 59 ods. 2 Správneho poriadku bolo prvostupňové rozhodnutie zmenené tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.